

哈佛|学不到

Letters From a Self-Made Merchant to His Son

我送你去哈佛的真正目的，是希望你能受到更好的教育。吸收知识犹如获取食物，当别人把它递给你时，不要害羞，而要立即伸手去拿，而且每次都要拿一份大的。这个世界上只有知识是唯一一种可以到处传播的东西，而且是一种只要你愿意搬走多少，吸收多少，就能拥有多少的东西。

—— 乔治·H·洛里默致其子

[美] 乔治·霍内斯·洛里默
(George Horace Lorimer)◆著
崔力科 王茜◆译

Letters To His Son

励志人生

典藏版
NEW LIFE



哈佛学不到

Letters From a Self-Made
Merchant to His Son

[美]乔治·霍内斯·洛里默

(George Horace Lorimer)◆著

崔力科 王茜◆译

励志人生

典藏版
NEW LIFE

中国发展出版社



图书在版编目(CIP)数据

哈佛学不到: 步入人生的20堂必修课/(美)洛里默著; 崔力科, 王茜译.—北京: 中国发展出版社, 2003. 1

ISBN 7-80087-315-3

I.哈… II.①洛… ②崔… ③王… III.人生哲学—青年读物
IV.B821-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第097426号

中国发展出版社出版发行

(北京市西城区赵登禹路金果胡同8号)

邮政编码: 100035 电话: 66180781

<http://www.develpress.com.cn>

E-mail: fazhan@drc.gov.cn

北京铁建印刷厂印刷 各地新华书店经销

2003年1月第1版 2003年1月第1次印刷

开本: 1/32 787 × 1092mm 印张: 7.875

字数: 130千字 印数: 1—10000册

定价: 16.80元

本社图书如有印装差错, 可向发行部调换

1. 应接受必须的教育 3

此信为约翰·格雷厄姆在芝加哥联合蓄牧场写给其子皮埃尔庞特的第一封信。皮埃尔庞特刚进入剑桥的哈佛大学,并由母亲陪同入校。格雷厄姆先生在这封信中告诫皮埃尔庞特要培养自己良好的品性,并用功学习,学会像获取食物一样吸收知识,而且要注意课外知识的吸纳,接受人生必须的教育。

2. 人生的三大积累:常识、谨慎和良心 15

约翰·格雷厄姆先生从芝加哥联合蓄牧场写信给皮埃尔庞特。格雷厄姆先生刚刚查阅过儿子的支出账目,所以写这封信给他,直截了当地谈了自己的一些看法。这是一堂生动而有说服力的理财课,告诫皮埃尔庞特在大学期间应该如何看待金钱,并懂得如何开支。

3. 知识一定要学有所用 27

约翰·格雷厄姆先生在芝加哥联合蓄牧场写给在哈佛大学的皮埃尔庞特,皮埃尔庞特很喜欢剑桥,而且在班里表现优异,想注册学习一些研究生课程,以弥补自己教育上的漏洞。他写信征求父亲的意见,但格雷厄姆先生在这封信中并不持赞成态度,他通过公司的一位员工的实例,

向皮埃尔庞特讲述了大学教育与知识的实际运用的关系，并让皮埃尔庞特自己判断决定。

4. 习惯影响人的一生 39

约翰·格雷厄姆在芝加哥联合畜牧场的公司总部写信给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特此时在纽约沃尔多夫—奥斯托里亚，他向父亲建议，要将此次旅行作为他大学教育的结束。格雷厄姆先生借此信向皮埃尔庞特告知习惯对一个人一生的影响，而且人的很多知识是可以在工作中不断获取的，他劝皮埃尔庞特尽快加入成功者的行列。

5. 把握好步入社会的第一步 49

约翰·格雷厄姆，芝加哥联合畜牧场写给正在姆斯加切瓦客湖的缅因森林的皮埃尔庞特。皮埃尔庞特还在外游历，格雷厄姆先生写信告诉他尽快回公司报到，并告诫皮埃尔庞特在走入社会、开始打理生意时应当注意的一些重要方面。

6. 工作尽心尽责，少出差错 59

约翰·格雷厄姆正在去往德克萨斯的路上，他写信给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特已成为芝加哥联合畜牧场格雷厄姆公司的管理人，他在工作时间写私人信件，并误将写有“最亲爱的”、同时附有两张电影票的私信当成公司信函寄给了公司的一位客户，导致生意没有成交。格雷厄姆先生对此十分不满，并告诫皮埃尔庞特在工作中要尽心尽力，做一个好职员。

7. 学会与人相处 69

约翰·格雷厄姆在格雷厄姆公司的奥马哈分部写信给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特发现自己完全不喜欢自己的上司密里根的一些作法,并开诚布公地表达了自己的想法。格雷厄姆先生对此十分生气,因为密里根是他十分信任的下属和公司管理者。在此信中,格雷厄姆先生告诫皮埃尔庞特要学会与上司相处,消除自己的优越感,从最普通的员工做起。

8. 不要辜负他人的期望 79

约翰·格雷厄姆在阿肯萨斯的热泉写给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特刚刚得到升迁,从邮寄柜台调到了开账单柜台,因此他的父亲感觉他“老练”了一些。格雷厄姆先生借此机会向皮埃尔庞特表示鼓励,勉励他不要辜负长辈的期望。

9. 金钱买不来幸福的婚姻 93

约翰·格雷厄姆先生在阿肯萨斯的热泉写给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特花太多的钱买玫瑰送给其女友,格雷厄姆先生认为他的收入水平不允许他这般开销,他可以用这些费用购买更多的生活用品。格雷厄姆先生在信中告诫皮埃尔庞特,婚姻一定不能建立在金钱的基础之上。

10. 学会推销自己和产品 103

约翰·格雷厄姆在芝加哥联合畜牧场公司总部写给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特已被提升为公司的商务旅行销售员,格雷厄姆先生在信中向他传授了一些推销技巧,并期望他带回更多的订单。

11. 做生意要遵循道理

115

约翰·格雷厄姆在芝加哥联合畜牧场公司总部写给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特在肯塔基大裂峡谷种植园宫殿酒店，他的订单数额很小，但开销数额很大，因此格雷厄姆先生对儿子的未来十分悲观，于是他写信给皮埃尔庞特，传授更多的商业道理。

12. 推销的第一要素：激发他人的购买欲望

127

约翰·格雷厄姆在芝加哥联合畜牧场公司总部写给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特此时在印第安纳州普拉里中心小黛尔莫尼克，他用一种平静而非常令人生气的态度接受了父亲的意见，于是格雷厄姆先生有些不满，写信告诫他，年轻人应该充满活力，更好地做好推销业务。

13. 注重外表与礼节

141

约翰·格雷厄姆在芝加哥联合畜牧场公司总部写给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特已成为印第安纳州印第安那波利斯胡希尔杂货公司的管理人，他的订单也越来越多，所以格雷厄姆先生写这封信以示鼓励，告诫他成为一个更好的管理者。

14. 把自己的事放在心上

153

约翰·格雷厄姆在芝加哥联合畜牧场写给儿子皮埃尔庞特。皮埃尔庞特正在印第安那州纽阿尔波尼的旅行者客店，他刚刚做了一次短暂的飞行，他父亲格雷厄姆先生恰好听别人提起了儿子的消息，于是他写信给皮埃尔庞特，告诫

他不要忘记自己的职责，不要指望钱轻而易举就可成功。

15. 正确评价和管理员工 167

约翰·格雷厄姆在芝加哥联合畜牧场公司总部写给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特正在米歇根斯伯苓湖斯拉布橡树镇，他又获得了提升，他父亲格雷厄姆对此十分高兴，并就他的新职务提供了一些建议。

16. 保持良好的社会交往 179

约翰·格雷厄姆在奥地利的施瓦茨尔卡森霍夫写给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特身上表现出来的某些轻微症状表明，他感染了社会交际圈的“高烧病”，于是格雷厄姆先生给他开出了一些简单的“处方”。

17. 懂得谦逊比学会骄傲更重要 193

约翰·格雷厄姆在英国的格雷厄姆公司伦敦分部写给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特先生写信给他父亲并告知，他在这个新地方变得越来越出名了。格雷厄姆先生在高兴之余，也不忘叮咛儿子，要更好地学会与人相处，并保持谦逊的本色。

18. 不要在意他人的辱骂与事承 205

约翰·格雷厄姆在奥地利的施瓦茨尔卡森霍夫写信给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特先生担心他父亲在猪油方面做了卖空投机，而做多头交易的人会把他的逼上绝路。格雷厄姆先生写信诉说实情，并告诫皮埃尔庞特不要在意他听到的消息。

19 金钱不是谈婚论嫁的惟一因素 217

约翰·格雷厄姆在纽约办公大楼的格雷厄姆公司写给皮埃尔庞特。这位老人在回家的途中遇见了一个姑娘，让他很感兴趣，而这位姑娘似乎对皮埃尔庞特先生也很感兴趣，格雷厄姆先生对他们的交往表示赞同，并告诫其理。

20 衷心祝福你，年轻人！ 237

约翰·格雷厄姆在位于波士顿办公大楼的格雷厄姆公司写给皮埃尔庞特。皮埃尔庞特向父亲汇报了自己的个人情况，老格雷厄姆先生看到儿子最终找到了自己的生活伴侣，并变得成熟，他由衷高兴，并向儿子表示祝福，由此结束了本书——一位靠自我奋斗而成功的商人写给儿子的信。

对本书的评论

这本书一问世便成为年度十大畅销书之一，足见读者对此书的喜爱。对于现代读者来说，它绝不是一位老年糊涂的长者的絮絮叨叨，也不是那些哲学家过时的论调，而是一位充满慈爱、白手起家的父亲写给儿子的人生忠告。其实，对于当今的年轻人来说，听听他人的忠告——免费的午餐——没有什么不好，利用他人积蓄的经验，可以使自己少走弯路。

本书一共20封信，第一封信是这位从事肉类包装经营的父亲写给刚刚进入哈佛大学的儿子皮埃尔庞特的，他就如何度过短暂而重要的大学生活、年轻人应该做的和不应该做的，对儿子提出了慈爱的忠告。随着皮埃尔庞特年龄和生活经历的变化，这位父亲关于人生的书信也一直与他相伴，从各个不同的人生阶段，就不同的问题继续给予忠告，直到皮埃尔庞特找到自己如意的人生伴侣。由于这些书信出自一位著名出版家之手，书信通过大量的隐喻、列举了很多日常实例，再加上作者幽默的文笔，因此本书一点也不令人乏味，更不会产生抵触情绪。

——《出版商周刊》

给所有毕业生的一份毕业纪念！

这本书对所有毕业生(不管是中学毕业,还是大学毕业)来说都是一本优秀的必读之作,每封信都通过一个个生动的隐喻和流畅的故事,向他的儿子,也向我们这些青年人道出了许多做人的道理和行为准则。我之所以喜欢这本书,因为全书都没有那种死板的教条与说理,对我们这些年轻读者来说,这些都是一些新的人生智慧。

(亚特兰大的一位读者)

仅次于《圣经》的人生智慧精粹

我祖父送给了一本此书的老版本,并且说这是他读过的书中仅次于《圣经》的智慧书,当我细细品读之后,深有同感。

(德克萨斯福特沃斯的一位读者)

一本适于推销员的“羊皮卷”

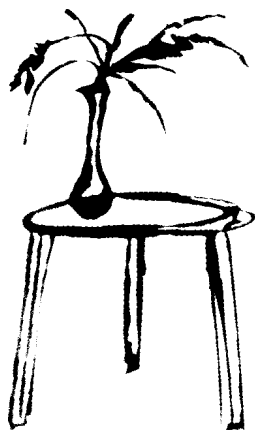
这本书不仅是一些做人的忠告,也谈到了许多读到而绝妙的推销技巧,值得每一位从事推销业务的人阅读分享!

(密歇根弗兰克福特的一位读者)

—— 亚马逊网上书店的读者评论



应接受必须的教育



此信为约翰·格雷厄姆在芝加哥联合畜牧场写给其子皮埃尔庞特的第一封信，皮埃尔庞特刚进入剑桥的哈佛大学，并由母亲陪同入校。格雷厄姆先生在这封信中告诫皮埃尔庞特要培养自己良好的品性，并用功学习，学会像获取食物一样吸收知识，而且要注意课外知识的吸纳，接受人生必须的教育。



你妈妈今天早上刚平安到家，她让我一定告诉你不要在学习上劳累过度，不过我想告诉你的是，在学习上切不可用功不足。我们送你去哈佛的真正目的，是希望你能受到更多的教育，那儿的条件非常优越。吸收知识犹如获取食物，当别人把它递给你时，不要害羞，要立即伸手去拿，而且每次都要拿一份大的，因为我希望你得到你应该分享的那份。你会发现，只有知识才是这个世界唯一一种可以到处散布的东西，而且是一种只要你愿意搬走多少、吸收多少，就能拥有多少的东西。如果要获得其他什么东西就困难了，因为其他东西都已经像螺丝钉一样被拧得紧紧的，况且用来拧松它的螺丝刀也丢了。

我小时候可没有你现在的这些优势，当然，你也没有我那时的优势。一些人懂得金钱的价值是从他们一个子儿也没有时开始的，于是他们就着手从分布在各处零零散散的居民中，挣点容易挣到的小钱；然而有

任何教育都要从培养一个人的品质开始，其次才是去教人获取知识。

些人了解金钱的价值是因为他们继承了一笔大约5万美元的财产，他们随随便便地就把这笔钱花了出去，就如同他们每年都能收入5万美元一样。一些人了解真理的价值是通过与善于撒谎的人做生意，而有些人是通过进主日学校。一些人知道喝酒的危害是因为有一个酗酒的父亲，而有些人则是因为有一个好母亲。一些人从他人、报纸，或公共图书馆获取知识，而有些人是通过教授和获得毕业文凭而获取知识的。你是如何掌握正确的东西的，在这点上并没有太大区别，只要你确实得到并紧紧把握它们就行了。商品的包装只能吸引人们的注意，它本身并不重要，它最终会被扔到垃圾堆里去。包装内的商品质量才是重要的，质量如何？你得把它们拿到厨房里，厨师说了才算。

当你加工处理一只火腿时，你可以用干燥的盐，也可以用带甜味的盐汁浸泡，你会发现用这两种方法腌制的火腿都很好吃，但前提是，你选的火腿要是个好火腿。如果火腿好，不论你如何加工，它都不会有太大的区别。

任何教育都要从培养一个人的品质开始，其次才是去教人获取知识。这就是为什么我谈起大学教育时，总是有点难以控制自己。我并不打算以此对你进行说

学校教育包括两部分——你在教室里从你的教授那里获得的，和你在教室外从别的同学那儿获得的。后面这一部分也许更重要。

教，因为我认为，一个本质不错的年轻人，他对自己的告诫总要比别人给他的告诫更多，以使自己不致偏离正轨而误入歧途。

我记得当我还是一个孩子的时候，和别的孩子比起来，我还不算是一个很坏的孩子。那时老胡佛博士认为我应该加入教会。如果我不想加入教会得到主耶稣拯救的话，他就大吼大叫地要我离开主日学校，这吓得我5年不敢去主日学校。他后来在礼拜式后与我一起祈祷。我当然想被主耶稣拯救，只不过我不想当着众人，在众目睽睽之下那样被拯救。

如果一个孩子有个好母亲，他便容易养成好的道德品质。一旦他有了好的道德品质，也就不需要别人告诉他什么是对什么是错了。既然你母亲现在不在你身边，你也不再受她的控制，可你自然而然地每时每刻都会遇到一些新的事物。当你面对一个看上去似乎不错的东西时，你要用正确的道德标准去评价它，要分析它的本质，那么你评价的结果就是正确的。

我非常希望你能成为一名了不起的学者，但我更希望你能成为一个出色而正直的男子汉。如果你在毕业时有良好的道德品质，我就不会太在意你或许在拉丁文上有一些缺陷了。学校教育包括两部分——你在

教育很像吃饭——一个人不能总是知道什么对他有益，但他通常能知道什么对他有害。

教室里从你的教授那里获得的，和你在教室外从别的学生那儿获得的。后面这一部分也许更重要。这是因为前者只能使你成为一个学者，而后者却能让你成为一个真正的男子汉。

教育很像吃饭——一个人不能总是知道什么对他有益，但他通常能知道什么对他有害。如果一顿丰盛的饭菜里有烤牛肉、蔬菜、水果馅饼，还有西瓜，你便不能说出你到底吸收的是哪些成分，而且你也不必具有先见之明似的知道你体内哪一部分开始需要止痛药，或者到了第二天早上还去猜是什么使你昨晚受到那样的折磨。因此，当一个人不能确切地知道究竟是拉丁文、代数、历史、还是其他学科对他有益时，他也能正常地吸收知识，而且可以打赌，它们也不会把他搞得迷迷糊糊。而一旦他沉溺于甜点、娱乐和休息，他就会意志消沉，身体衰弱，他会发觉自己的胃隐隐作痛，这时他就决不会再过于放纵了，而会有所选择。

如果一个商人问是否值得读大学，他的意思实际上是不言自明的。正因为在大学中有威廉和贝迪这样的孩子，这类宛如巧克力和蜜饯水果般的孩子，带女人腔又如公羊般咩咩叫的孩子，高傲自大、雄鸡般喔喔啼叫般的孩子，如朱庇特神一样对人轻蔑的孩子，还有头

要能区分“看起来很快乐的事”和“真的很快乐的事”。